

## STERN S200 CONTINENTAL

# Fluidità e flessibilità

Con S200 Continental i gesti del professionista raggiungono da subito una grande fluidità. Il design pulito e funzionale si adatta con estrema facilità allo stile operativo di chi lavora con gli strumenti a recupero superiore. Riunito e poltrona sono stati concepiti per permettere all'odontoiatra di operare comodamente in tutte le posizioni comprese tra le ore 9 e ore 14, senza stress e con il massimo comfort per il paziente. Esprimersi al meglio con S200 diventa semplice. Al vostro fianco sarà un partner di lavoro su cui contare. S200 vi assicura comfort, prestazioni e funzionalità.



STERN S200 INTERNATIONAL

# Versatilità e comodità

Il grande valore che Stern Weber dà alla gestualità con cui operate, è il punto di partenza imprescindibile per offrirvi la massima facilità di accesso ad ogni elemento. S200 International, versione con cordoni pendenti, offre versatilità e comodità. Sospeso su bracci bilanciati, l'elemento medico segue l'operatore con evidente maneggevolezza. Gli strumenti sono sempre a portata di mano, qualunque sia la posizione di lavoro preferita dal dentista. La particolare disposizione in diagonale degli strumenti sulla tavoletta medico è stata realizzata tenendo conto delle priorità d'utilizzo e per facilitare la presa dei manipoli.

|4|

### MASSIMA FUNZIONALITÀ



Direttamente sulla consolle medico è collocato il negatoscopio per visionare comodamente le pellicole endorali. È disponibile come optional il negatoscopio per panoramiche.



I cordoni degli strumenti sulle tavolette medico e assistente sono facilmente sostituibili mediante raccordi rapidi.



Il pannello alloggiamento strumenti è amovibile per una corretta pulizia e igienizzazione.



Comandi intuitivi, una barra LED per la visualizzazione immediata dei dati relativi agli strumenti, un negatoscopio incorporato direttamente sulla consolle medico, tasti chiari per le funzioni principali.

La barra LED permette di visualizzare la velocità impostata di turbina e micromotore e l'intensità di vibrazione dell'ablatore.



Slanciato ed essenziale, il design della tavoletta medico nella versione Continental offre la possibilità di accedere rapidamente agli innesti dei cordoni della strumentazione.

Il cordone degli strumenti offre elevata escursione e bilanciamento. Il sistema di bloccaggio di fine corsa rende lo strumento leggero e maneggevole.





# Un team compatto

Semplicità d'uso e un concetto che favorisce l'interazione fra dentista e assistente. S200 raccoglie gli elementi essenziali in uno spazio che permette al team odontoiatrico di svolgere il proprio lavoro con la massima comodità. Nel caso di un lavoro a due mani, il medico da solo troverà tutto a portata di mano attorno al punto focale, la bocca del paziente.

|6|

### FORTE E AFFIDABILE



Le sellerie sono realizzate in materiale poliuretanico flessibile e strutturale. rivestite da SKAI bielastico privo di cuciture, termosaldato all'imbottitura.

Le parti della poltrona maggiormente soggette ad usura sono realizzate in poliuretani integrali antishock e antigraffio.

La bacinella in ceramica priva di

interstizi elimina possibili sacche

di contaminazione batterica e la propagazione di fluidi itineranti.

più agevole uso al paziente.

La rotazione a 160° aumenta lo spazio utile all'assistente e ne consente un

versione Continental.



La tavoletta porta-tray in acciaio inossidabile è amovibile e può essere sterilizzata in autoclave.

Si può posizionare e ruotare mediante una guida particolare che si trova direttamente sotto la tavoletta medico, offrendo una eccezionale versatilità.



Il convogliatore di cannule è provvisto di filtro facilmente accessibile. L'ampia superficie filtrante riduce la necessità di frequenti svuotamenti.





Come materiale idoneo agli elementi maggiormente

sollecitati e per offrire resistenza nel tempo, il nylon viene

utilizzato per le leve di richiamo degli strumenti sulla



# La qualità dei materiali

Attraverso la scelta accurata dei materiali in funzione del loro specifico impiego si ottiene una maggiore durata nel tempo. La robustezza della struttura è fondamentale e l'attenzione che dedica Stern Weber al fattore solidità nasce proprio da qui. Grazie all'impiego di materiali appositamente selezionati, e grazie al totale controllo su specifici componenti, Stern Weber è in grado di offrire al dentista uno strumento forte e affidabile. L'impiego di leghe di alluminio aumenta le caratteristiche meccaniche e conferisce rigidità e resistenza alle parti strutturali di riunito e poltrona.

## TUTTE LE COMODITÀ



#### Lampada polimerizzatrice

Strumento esclusivo brevettato con programmi ed accessori per ogni esigenza. Leggero e snodabile, la rotazione di 180° consente un utilizzo in versione diritta e inclinata.

LED ad altissima efficienza, 6 programmi tempo/potenza, energia erogata per un massimo di 36.000 mJ e dimensioni ridotte fanno di T-LED uno strumento ideale per il trattamento dei compositi.



Il poggiatesta Atlaxis 3 (opzionale) consente di posizionare la testa del paziente accompagnandone i movimenti articolari.

Grazie al dispositivo pneumatico è possibile movimentare, adattare e bloccare il cuscino nella posizione ottimale senza il minimo sforzo e senza dover stringere leve e freni meccanici.



#### Poggiatesta Universal

Poggiatesta regolabile con sistema di bloccaggio meccanico.







#### Poltrona anatomica

esprimersi al meglio. La poltrona, con forme anatomiche ed avvolgenti, fornisce un sostegno correttoanche ai pazienti di piccola corporatura. Il movimento combinato della poltrona consente un corretto allineamento

> supportate, al fine di evitare tensioni non volute sul collo e sulle spalle stesse. Il richiamo della posizione di Trendelenburg è automatizzato.



### 6 programmi per ogni esigenza I nuovi cicli di emissione luminosa sono stati ottimizzati secondo gli esiti di analisi ed indicazioni cliniche per erogare la giusta energia in relazione ai tempi minimi di permanenza della luce.

contrazione dei compositi.

Tale condizione evita fenomeni di





#### Imbottiture Memory-Foam (\*)

Le imbottiture anatomiche Memory-Foam assicurano un sostegno corretto del paziente per un maggiore comfort specialmente durante gli interventi prolungati. La giusta distribuzione della superficie di contatto con il corpo del paziente ed il livellamento della pressione esercitata determinano maggiore comodità e il rilassamento del paziente.

(\*) opzionale

# L'ergonomia è sempre presente

Dalla poltrona agli strumenti, dal medico al paziente, la questione ergonomica è sempre un argomento cruciale per creare una situazione operativa ottimale e per offrire il massimo del comfort a tutti.

Da sempre attento al design ergonomico, Stern Weber propone una poltrona anatomica, nella forma e nei movimenti e un poggiatesta che è un punto di riferimento nel settore.

### IMPORTANZA DELLA POSTURA





Lo schienale supporta la zona lombare, seguendo leggeri movimenti del busto attraverso un sistema di compensazione a molla.

La sola funzione dello schienale è il sostegno lombare, poiché la dimensione contenuta evita la sudorazione da contatto.





Il supporto lombare del nuovo seggiolino è regolabile sia orizzontalmente sia in altezza. La regolazione in altezza della seduta (470 – 630 mm) si adatta al medico di altezza variabile da 1,56 a 1,96 m, con possibilità di aggiungere una prolunga per altezze fino a 2,06 m (570 – 730 mm).





La regolazione dell'inclinazione della seduta, associata alla flessibilità della zona anteriore, assicura assenza di pressione nella zona inferiore delle cosce.





Comandi semplici e funzionali

Il nuovo seggiolino è facile da regolare. È sufficiente il contatto del polso per posizionare correttamente le leve di regolazione a movimentazione orizzontale; non dovendo perciò utilizzare le dita, le condizioni di igiene sono assicurate, insieme alla facilità d'uso.



#### Comandi a piede

La pedaliera multifunzione è disponibile in tre versioni: pedale a oscillazione orizzontale, pedale a pressione convenzionale e pedale a pressione di nuova generazione, Power Pedal.



Tutti i servizi ed i comandi di base sono attivabili dalla pedaliera per assicurare una maggiore igiene, risparmio di tempo e massima concentrazione sul paziente.



Con il manipolo della telecamera estratto, tramite pedale si controlla anche la funzione di fermo immagine.

# Stare bene, lavorare meglio

La comodità operativa deriva da molteplici fattori. L'ergonomia degli strumenti riduce lo stress fisico sulle mani dell'operatore, ma una concezione ergonomica anche dei dispositivi di controllo come la pedaliera contribuisce al comfort di lavoro. In particolare, il nuovo seggiolino ergonomico aiuta a garantire una postura corretta e protegge il medico da eventuali problemi muscolo-scheletrici di diversa gravità.

T9 è un seggiolino di nuova generazione che rappresenta il risultato di un design attento agli aspetti ergonomici necessari; una garanzia per il dentista durante l'esercizio della professione.

### ERCONOMIA E PRESTAZIONI



#### Micromotore brushless i-XR3

Il micromotore brushless i-XR3 è disponibile sia senza LED, sia con LED di illuminazione (i-XR3L). Idonei per attività di odontoiatria conservativa e protesica, entrambi sono disinfettabili a freddo, hanno una coppia massima di 3 Ncm e hanno un range di velocità da 1.000 a 40.000 rpm. Dimensioni: Ø22 x 35,1 mm. Peso: 82 g



#### **Turbine Silent Power**

Minore stress uditivo e minore disagio, in un ambiente che diviene così più confortevole per tutti. Grazie alla più evoluta tecnologia dei cuscinetti a sfere, alla precisione della rotazione e allo studio fluidodinamico dei flussi d'aria, l'emissione sonora della turbina è più che dimezzata e contenuta ad un livello medio di 57 dB(A).



#### Tecnologia di illuminazione a LED del campo operatorio

Un circuito miniaturizzato con un diodo a emissione luminosa sostituisce le tradizionali lampadine alogene. La luce bianca emessa non altera il colore dei denti e dei tessuti.



#### Irrigazione multipla

Da due a quattro irrigatori spray, nei vari modelli Silent Power, assicurano sempre il migliore raffreddamento e la massima visibilità del campo operatorio in qualsiasi condizione operativa. Due ugelli separati, uno per l'acqua ed uno per l'aria in ciascun punto di erogazione, permettono di evitare la miscelazione dei fluidi all'interno della turbina e le reciproche contaminazioni dei circuiti.

Un comando a ghiera, nell'innesto al cordone o nel raccordo rapido, regola il flusso dell'irrigante.



Punte di serie: ablazione tartaro



Punte opzionali: conservativa



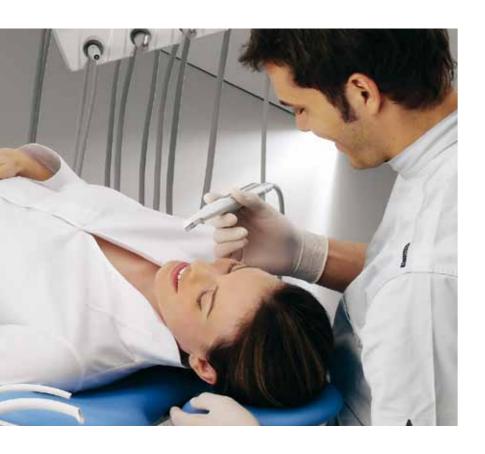
**Punte opzionali:** endodonzia e paradontologia

# La versatilità della gamma

Sviluppati per offrire all'odontoiatra ampie possibilità di esprimersi al meglio, la flessibilità d'impiego degli strumenti Stern Weber è un rilevante punto di forza di tutta la gamma. Micromotori brushless, turbine che uniscono potenza a silenziosità ed ultrasuoni di ultima generazione costituiscono parte di una selezione di strumenti ergonomici e di alte prestazioni.

|14|

### ILLUMINAZIONE ED IMMAGINI



Immediato e semplice nell'uso, totalmente automatico e senza regolazioni manuali, la telecamera C-U2 genera immagini chiare ed esplicative e possiede il più elevato grado di illuminazione nella sua categoria. L'elettronica di controllo integrata nel riunito regola in tempo reale tutti i parametri per una ripresa ottimale: aree illuminate e zone d'ombra, brillantezza del colore, riflessi.

Il controllo del fermo-immagine mediante l'area sensibile allo sfioramento agevola la cattura dei soggetti d'interesse senza introdurre sfocature da vibrazioni.

Il fermo-immagine si effettua anche tramite comando a piede.



#### **Visione Retro-Flex**

L'ampio angolo visuale è parzialmente retroflesso in modo da consentire l'accesso confortevole alle zone distali e posteriori della dentizione, laddove una consueta vista a 90° sarebbe penalizzata.

#### **VENUS**

Versatile e funzionale, la lampada VENUS è in grado di assicurare l'illuminazione ottimale dell'area di lavoro. La qualità della luce garantisce la perfetta lettura del colore.

- Temperatura di colore: 4.900 K
- Intensità luminosa: 8.000/22.500 Lux
- Rotazione su 2 assi
- Raffreddamento integrato



#### **VENUS PLUS\***

VENUS PLUS, con movimento di rotazione su 3 assi, compreso quello diagonale del gruppo ottico, permette il preciso adattamento dello spot al cavo orale da ogni angolazione.

- Temperatura di colore: 4.900 K
- Intensità luminosa: da 8.000 a 35.000 Lux Raffreddamento integrato (regolabile tramite potenziometro)
- Dispositivo soft-start con progressione automatica dell'intensità luminosa
- Rotazione su 3 assi
- Schermo di protezione amovibile
- Maniglie smontabili



#### **VENUS PLUS - L LED\***

Nuova lampada operatoria ad alte prestazioni con tecnologia LED e doppia parabola, orientabile su tre assi, al fine di garantire sempre il mantenimento di un asse di illuminazione parallelo alla visuale del medico.

- Temperatura di colore 5.000 K
- Intensità luminosa da 6.000 a 50.000 Lux
- Bassi consumi ed alto rendimento luminoso
- LED garantiti fino a 50.000 ore di funzionamento

(\*) opzionale

#### C-U2 PRO

L'ottica PRO altamente sofisticata è in grado di fornire immagini di indiscussa qualità in tre diverse impostazioni focali.

- Macro: massimo ingrandimento per la percezione dei minimi dettagli.
- Profondità di campo Intra-orale: per la completa ispezione del cavo orale con facile accesso grazie al sottile profilo distale della telecamera.
- Visione Extra-orale: per la cattura di un sorriso da aggiungere al cartella clinica del paziente.



# Comunicazione semplice e immediata

La comunicazione per immagini è un'esperienza semplice ed immediata. L'opportunità di disporre di un sistema integrato vi offre la possibilità di coinvolgere il paziente in tutte le fasi del trattamento, per motivarlo ad intraprendere il programma terapeutico. La semplicità dei dispositivi e l'immediatezza della comunicazione per immagini apre la strada al consenso informato e dà pieno risalto alla vostra immagine professionale, in cui trova un posto importante il dialogo e l'attenzione continua al paziente.

### RADIOLOGIA INTEGRATA



#### Precisione e salute

Studiato per l'imaging radiografico digitale e con un'attenzione specifica per la salute del paziente, la testata a potenziale costante associata al fuoco da 0,4 mm, tra i più piccoli disponibili, garantisce immagini sempre nitide.

Il collimatore da 12" (30 cm) contribuisce infine al parallelismo del fascio di raggi X per fornire immagini più precise.



#### RXDC con tecnologia HyperSphere

Il radiografico RXDC è dotato della tecnologia HyperSphere. La testata ruota liberamente attorno al rivoluzionario giunto sferico per raggiungere qualsiasi posizione, inclusa quella verticale.

Un dispositivo automatico touch-sensitive di blocco/sblocco permette di riposizionare la testata rapidamente tra un'esposizione e l'altra.

#### **Controllo wireless**

RXDC è fornito con un dispositivo di comando digitale portatile senza fili che può essere installato ovunque nello studio odontoiatrico.

Facile sia da usare che da gestire, il dispositivo di comando offre una gamma completa di programmi di esposizione studiati affinché una corretta acquisizione radiografica diventi un processo diretto. RXDC definisce automaticamente la giusta esposizione selezionando la regione anatomica d'interesse.



#### ZEN-X sensore radiografico

Per completare l'integrazione di sistemi radiografici digitali al riunito, l'operatore trova il nuovo sensore estraibile comodamente collocato sulla tavoletta medico. Il cavo, posto sul retro del sensore, ne riduce l'ingombro complessivo. Il suo design, con bordi smussati e arrotondati, agevola il corretto posizionamento nella bocca del paziente dove risulta più confortevole grazie all'assenza degli spigoli superiori.

L'innesto rinforzato del cavo e la sigillatura del rivestimento protegge perfettamente il sensore e aumenta la solidità del dispositivo. Igienizzabile e facilmente smontabile, il sensore con il suo cavo può essere trasferito ed installato su altre macchine predisposte.



#### Size 2: 26x34 mm



# Potenziamento delle capacità diagnostiche

Direttamente sul riunito, senza inconvenienti legati all'installazione e con tutti i vantaggi di avere all'interno di un'area compatta un sistema radiografico all'avanguardia, RXDC con tecnologia HyperSphere, assieme al sensore ZEN-X e al monitor LCD, rappresenta una soluzione funzionale per la diagnosi in diretta. Tempi accorciati, esiti immediati, efficacia istantanea.

### SICUREZZA A 360 GRADI



L'alloggio guidato supporta l'estrazione e la ricollocazione delle cannule di aspirazione. La guida è rimovibile per facilitare disinfezione e pulizia.



I bocchettoni di aspirazione completamente smontabili consentono una perfetta pulizia e sterilizzazione.



Le pulsantiere delle consolle medico e assistente sono facilmente pulibili e dotate di protezioni monouso.



Serbatoi, filtri interni e separatore di amalgama sono facilmente accessibili facilitando la manutenzione e la pulizia dei dispositivi.



L'appoggio degli strumenti operativi in silicone morbido è asportabile e autoclavabile.



Realizzati in acciaio inossidabile, il porta-tray di medico e assistente sono estraibili e sterilizzabili in autoclave.



**Automatic Chip Air** 

Il sistema provvede all'emissione automatica di un flusso d'aria a fine impiego della strumentazione dinamica, allontanando residui liquidi e solidi dal manipolo, per evitare rischi di retrocontaminazione e contaminazione crociata tra paziente e paziente.



#### **SANASPRAY**

SANASPRAY, con contenitore pressurizzato di 2 litri, consente l'utilizzo di acqua distillata (eventualmente con igienizzanti) destinata agli spray degli strumenti a tavoletta medico e assistente.



### Sistema a norma Europea EN 1717 (DVGW)



W.H.E. Water Hygienisation Equipment Sistema di igienizzazione in continuo abbinato con dispositivo di separazione in aria dalla rete idrica a norma europea EN 1717.

Il dispositivo assicura la separazione di 20 mm fra la rete idrica e le condotte del riunito in conformità alle più recenti normative in tema di prevenzione della contaminazione retrograda delle reti idriche.

Il sistema comprende un serbatoio di miscelazione per la titolazione (0,06%) dell'acqua con  $H_2O_2$  che garantisce un effetto batteriostatico all'interno dei circuiti idrici del riunito.

# Igiene sempre presente

Un sistema completo di igiene attiva e passiva nasce da una progettazione mirata alla sicurezza del paziente e del team odontoiatrico. S200 offre soluzioni e sistemi in grado di contrastare efficacemente i rischi di contaminazione offrendo una postazione di lavoro sicura e con un alto livello di affidabilità igienica. Punto di partenza, il concetto d'igiene passiva nasce nelle fasi iniziali della progettazione. Un numero elevato di componenti smontabili e amovibili facilita la prassi quotidiana della disinfezione.

SISTEMI IGIENE	S200 Continental	S200 International
BIOSTER	-	-
A.C.V.S.	-	-
SANASPRAY	*	*
W.H.E.	*	*
I.W.F.C.	-	-

#### TAVOLETTA MEDICO

Micromotore i-XR3 con f.o. (1.000 – 40.000 rpm)	•	•
Micromotore i-XR3L con f.o. (1.000 - 40.000 rpm)	*	*
Siringa 3 funzioni	•	•
Siringa 6 funzioni	*	*
VI strumento	-	*
Modulo con Lampada Polimerizzatrice	*	*
Modulo con Detartaratore	*	*
Modulo sensore radiografico integrato	*	*
Negatoscopio per pellicole endorali (30x40)	•	•
Negatoscopio per panoramiche	-	*

#### GRUPPO IDRICO

GRUPPO IDRICO		
Bacinella motorizzata	-	-
Corpo bacinella in ceramica	•	•
Riscaldatore acqua al bicchiere	*	*
Riscaldamento spray	*	*
Selezione indipendente delle cannule	-	-
Aspirasaliva idraulico	*	*
Connessioni per aria / acqua	*	*
Interruttore a piede di arresto aspirazione	•	•
Cablaggi applicazioni multimedia	*	*
Porta-tray lato medico	•	*
Porta-tray assistente	*	*
Lampada operatoria VENUS	•	•
Lampada operatoria VENUS PLUS	*	*
Lampada operatoria VENUS PLUS - LED	*	*

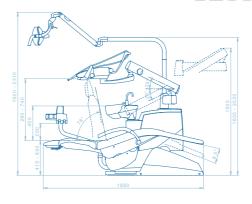
#### **POLTRONA**

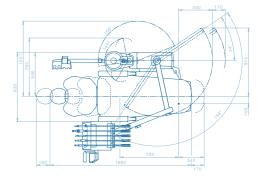
TOETRONA		
Poggiatesta Atlaxis 3	*	*
Bracciolo destro mobile ed estraibile	*	*
Bracciolo sinistro	•	•
Imbottiture Memory Foam	*	*
Cuscino bambino	*	*
Pedale standard	•	•
Pedale standard con joystick per movimentazione poltrona	*	*
Pedale a pressione con joystick per movimentazione poltrona	*	*
Pedale tino Power Pedal con joystick per movimentazione poltrona	<b>*</b>	*

• di serie ★ opzionale - non disponibile

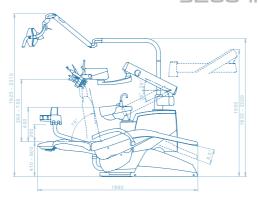


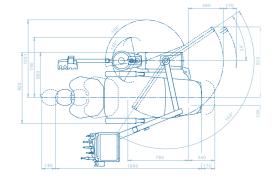
### **5200 CONTINENTAL**



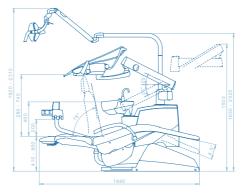


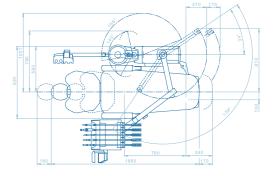
### **5200 INTERNATIONAL**





### S200 SHORT ARM





Le misure presenti nei disegni sono espresse in millimetri.

|22 | 23 |

